

TECHNISCHE SERVICE INFORMATION				Neuauflage Nr.63/2010 09 November 2011		
Zur Kenntnis genommen:	Betriebsleiter	Karosserie- Werkstattleiter	Teile & Zubehör- Leiter	Meister	Service- Berater	Mechaniker
© Ford Motor Company						
Alle Rechte vorbehalten.						
Diese TSI dient nur der Übermittlung technischer Informationen und Anweisungen. Die Vergütung von Garantie- und Kulanzarbeiten wird ausschließlich durch die Garantiebestimmungen (Garantie-Handbuch) der Ford-Werke GmbH geregelt. Die in dieser Ausgabe enthaltenen Abbildungen, technischen Informationen, Daten und Beschreibungen entsprechen dem Stand bei Veröffentlichung.						
<b>Diese Neuauflage ersetzt alle vorhergehenden Versionen. Bitte ersetzen Sie die bisherige TSI und vernichten Sie alle vorhergehenden Versionen. Verwenden Sie nur noch die elektronische Version dieser TSI in FordEtis.</b> Die Arbeitszeitcodierung für Erneuern des Kraftstoffverdampfers wurden aktualisiert.						
<b>Betrifft:</b>	Motorregelungskontrollleuchte im Kombiinstrument leuchtet; Fehlercode (DTC) P269F liegt vor.					
<b>Modell:</b>						
S-MAX/Galaxy 2006.5 (03/2006-) - Nur 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Dieselmotoren (Euro 5)	Bauzeitraum: 01.03.2010-10.12.2010 Baucode: AS-AG Montagewerk: Genk Motor: 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel					
Mondeo 2007.5 (02/2007-) - Nur 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Dieselmotoren (Euro 5)	Bauzeitraum: 01.03.2010-10.12.2010 Baucode: AS-AG Montagewerk: Genk Motor: 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel					
Kuga 2008.5 (02/2008-07/2012) - Nur 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Dieselmotoren (Euro 5)	Bauzeitraum: 05.05.2010-09.09.2010 Baucode: AJ-AB Montagewerk: Saarlouis Motor: 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel					
<b>Länder:</b>	Alle					
<b>Untergruppe:</b>	309-00					
<b>Zusammenfassung</b>						
<p>Wird beanstandet, dass die Motorregelungskontrollleuchte im Kombiinstrument leuchtet, liegt die Ursache u. U. an einer Sicherung, die aufgrund eines internen Kurzschlusses im Kraftstoffverdampfer durch Überhitzung des Verdampfers durchgebrannt ist. Die Überhitzung wurde durch Kraftstoffmangel in der Kraftstoffleitung - Kraftstoffverdampfer vor der ersten Regenerierung - Rußpartikelfilter (DPF) ausgelöst.</p> <p>Zudem wird Fehlercode (DTC) P269F - Unterbrechung im Stromkreis der Glühkerze für Abgasnachbehandlung - im Antriebsstrangsteuergerät (PCM) gespeichert.</p> <p>Zur Behebung der Beanstandung muss ein neues Kraftstoffverdampfersystem gemäß den Anweisungen dieser Mitteilung eingebaut werden.</p> <p><b>In Ländern, in denen FordEtis IDS verwendet wird, Verbindung zu FordEtis IDS herstellen und die entsprechenden Symptome aus den oben aufgeführten Beschreibungen der Beanstandung auswählen. Zur Behebung der Beanstandung müssen die FordEtis IDS-Anweisungen befolgt werden und alle Sitzungsdateien mit entsprechenden Diagnoserückmeldungen gesendet werden. Eine Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zum Verlust der entsprechenden Garantieansprüche führen.</b></p> <p><b>In Ländern, in denen FordEtis IDS nicht verfügbar ist, müssen zur Behebung der Beanstandung die Arbeitsschritte in der angefügten Reparaturanweisung ausgeführt</b></p>						

werden.

### Notwendige Ersatzteile

Beschreibung	Bestell-Nr.	Menge
Kraftstoffverdampfer:		
Kuga 2008.5	1 708 702	1
S-MAX/Galaxy 2006.5; Mondeo 2007.5	1 708 267	1
Sicherung 20A (Kuga 2008.5)	3 819 188	1
Sicherung 20A (S-MAX/Galaxy 2006.5; Mondeo 2007.5)	4 381 717	1

### Spezialwerkzeug(e)

	Trennwerkzeug, Kraftstoffleitung 310-137
---	---

### Arbeitszeit

Arbeitsbeschreibung	Arbeitsposition / Zeit
IDS - Diagnoseeinheit an Fahrzeug anschließen/Kommunikation herstellen (einschließlich Auswahl von Beanstandungen, Auslesen und Löschen von Fehlercodes mit FordEtis IDS)	29 099 0
Kraftstoffverdampfer erneuern	25 285 1
Kraftstoffverdampfersystem entlüften (falls erforderlich)	710011C63
Rußpartikelfilter - stationäre Regenerierung (mit von Ford freigegebenem Diagnosegerät)	25 280 5
IDS - Fehlercodes lesen/löschen (nicht in Verbindung mit symptombasierter Diagnose).	29 099 4
IDS - Antriebsstrangsteuergerät (PCM) neu programmieren (nur Mondeo 2007.5; S-Max/Galaxy 2006.5)	29 120 5

### Reparatur-/Vergütungsvercodung

Ursachenteil:	Bestell-Nr. für Kraftstoffverdampfersystem
ACES Zustands-Code:	42

### Werkstattausrüstung

Flüssigkeitsbehälter

### Produktionsmaßnahme

Ein überarbeitetes Kraftstoffverdampfersystem wurde am 09/2010 (Baucode AB) in die Produktion eingeführt.

Die überarbeiteten Teile können anhand des Stempels mit dem **Produktionsdatum** auf dem Stecker identifiziert werden.

Nur S-MAX/Galaxy 2006.5; Mondeo 2007.5: PCM-Kalibrierung wurde seit 10 Dezember 2010 (Baucode AG) in die Produktion eingeführt.

Identifizierung der aktuellen Ersatzteile



E134650

Pos.	Beschreibung
-	Produktionsdatum auf dem Stecker, d. h. 2010-09-20 ist in Ordnung, Teil hergestellt am 20. September 2010.

## Serviceanweisung

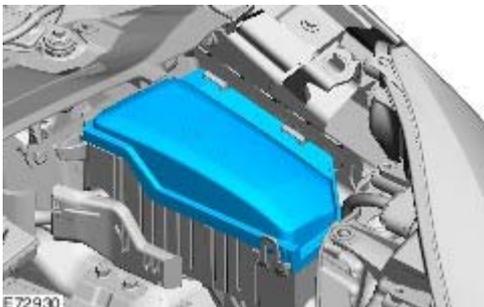
In Ländern, in denen FordEtis IDS verwendet wird, Verbindung zu FordEtis IDS herstellen und die entsprechenden Symptome aus den oben aufgeführten Beschreibungen der Beanstandung auswählen. Zur Behebung der Beanstandung müssen die Anweisungen des FordEtis IDS befolgt werden.

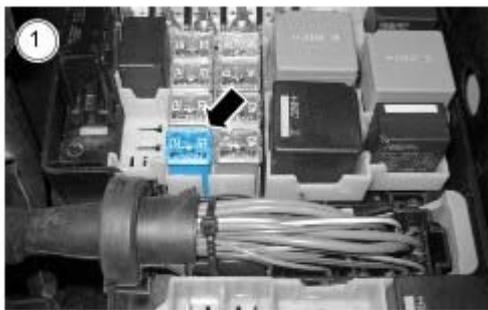
**HINWEIS:** Im System zur Rückvergütung von Garantieansprüchen muss bei jeder Geltendmachung eines diesbezüglichen Garantieanspruchs ein Reparatur-Validierungscode (RVC) angegeben werden. Andernfalls wird der Antrag möglicherweise zurückgewiesen.

In Ländern, in denen FordEtis IDS nicht verfügbar ist, die nachfolgende Serviceanweisung befolgen:

IDS - Auf gespeicherte Fehlercodes prüfen

1. **BEACHTEN:** Vor Konfiguration oder Programmieren von Modulen die Fahrzeugbatterie an eine geeignete externe Stromversorgung anschließen, damit während des gesamten Vorgangs eine konstante Batteriespannung gesichert ist. Ausführliche Informationen siehe TSI 62/2007.  
IDS-Diagnoseeinheit an das Fahrzeug anschließen und Kommunikation herstellen (VID-Identifizierung des Fahrzeugs).
  - Sicherstellen, dass die Fahrzeugspezifikationen korrekt sind.
2. Prüfen, ob Fehlercode P269F gespeichert ist.
  - Wenn Fehlercode P269F gespeichert ist, weiter mit dem nächsten Schritt.
  - Wenn Fehlercode P269F nicht gespeichert ist, auf andere mögliche Ursachen für diese Beanstandung prüfen.
3. Die Abdeckung - Batterieverteilerbox (BJB) ausbauen (Abb. zeigt S-MAX/Galaxy 2006.5).





E134159

### Kraftstoffverdampfer erneuern

4. Batterieverteilerbox (BJB) auf durchgebrannte Sicherung in prüfen.

**BEACHTEN:** Einige Fahrzeuge verfügen möglicherweise nicht über die Aktuelle Abdeckung - Sicherungskasten. Die frühere Abdeckung - Sicherungskasten weist eine abweichende Kennzeichnung der Sicherungen auf.

1. **Kuga 2008.5** - Sicherung **F15, 20 A** (blau) - Glühkerze - Zusatzheizung
2. **S-MAX/Galaxy 2006.5; Mondeo 2007.5** - Sicherung **F6, 20 A** (gelb) - Glühkerze - Zusatzheizung
  - Jede durchgebrannte Sicherung austauschen.
  - Abdeckung - Batterieverteilerbox (BJB) anbringen.

1. Fahrzeug anheben und abstützen. Für zusätzliche Informationen siehe S-MAX/Galaxy 2006.5; Mondeo 2007.5; Kuga 2008.5 Reparaturanleitung, Untergruppe 100-02.

### 2. **WARNUNGEN:**



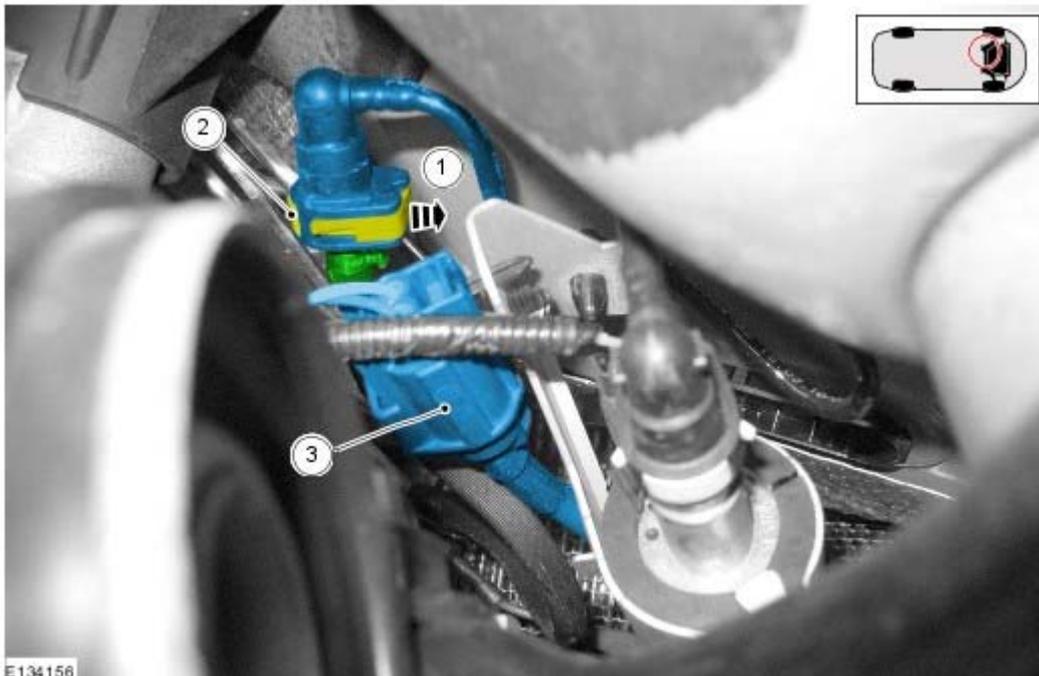
**Austretenden Kraftstoff auffangen.**



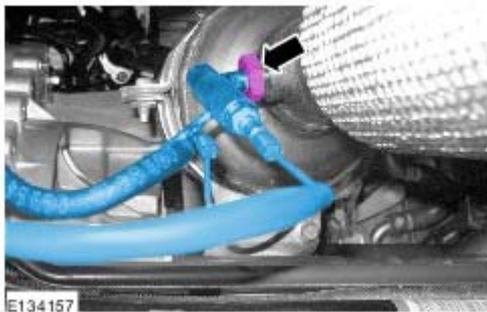
**Diesel-Kraftstoffsystem - Gesundheits- und Sicherheitshinweise (100-00 Allgemeine Informationen, Beschreibung und Funktion).**

Schlauch - Kraftstoffversorgung und Stecker abziehen.

1. Das gelbe Distanzstück herausziehen.
2. Verriegelung der Schnellkupplung (weiß) eindrücken.
3. Stecker lösen.



3. **BEACHTE:** Schraubenschlüssel der Größe 22 Kraftstoffverdampfer ausbauen und entsorgen.



4. Einen neuen Kraftstoffverdampfer (siehe Notwendige Ersatzteile) in umgekehrter Reihenfolge einbauen.
  - Drehmoment: 47 Nm
  - Weiter mit dem nächsten Schritt.

## Systemprüfung

Nur S-MAX/Galaxy 2006.5 und Mondeo 2007.5

1. **WARNUNGEN:**



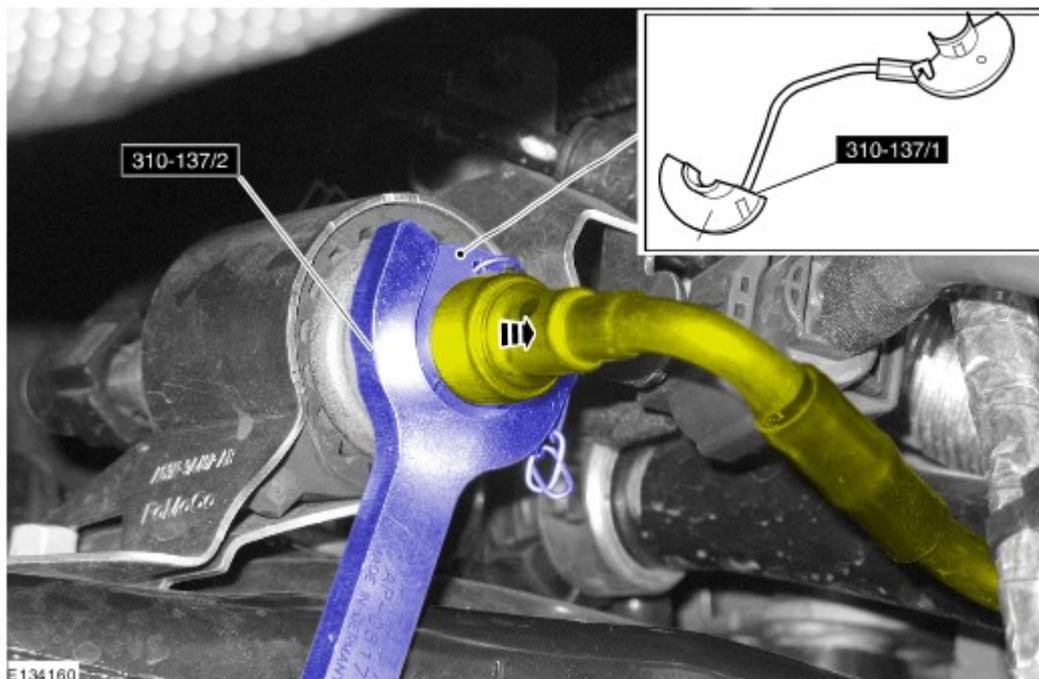
**Austretenden Kraftstoff auffangen.**



**Diesel-Kraftstoffsystem - Gesundheits- und Sicherheitshinweise (100-00 Allgemeine Informationen, Beschreibung und Funktion).**

Mit den Spezialwerkzeugen die Kraftstoffrücklaufleitung von der Pumpe - Kraftstoffverdampfer trennen.

- Falls Kraftstoff vorhanden ist, sind keine Maßnahmen erforderlich.
- Falls kein Kraftstoff vorhanden ist, weiter mit **<Kraftstoffverdampfersystem entlüften (alle Fahrzeuge)>**.



Nur Kuga 2008.5

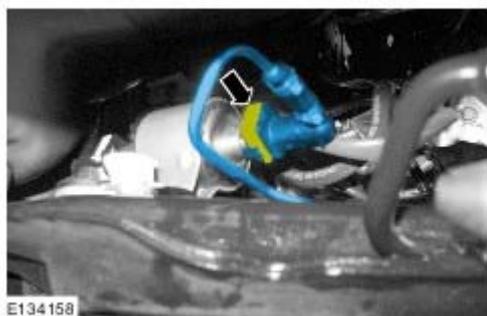
2. **WARNUNGEN:**

 **Austretenden Kraftstoff auffangen.**

 **Diesel-Kraftstoffsystem - Gesundheits- und Sicherheitshinweise (100-00 Allgemeine Informationen, Beschreibung und Funktion).**

Die Kraftstoffrücklaufleitung von der Pumpe - Kraftstoffverdampfer trennen.

- Die Verriegelung der Schnellkupplung eindrücken.
- Falls Kraftstoff vorhanden ist, sind keine Maßnahmen erforderlich.
- Falls kein Kraftstoff vorhanden ist, weiter mit **<Kraftstoffverdampfersystem entlüften (alle Fahrzeuge)>**.



Kraftstoffverdampfersystem entlüften (alle Fahrzeuge)

1. Das Fahrzeug absenken.

2.  **ACHTUNG: Austretenden Kraftstoff auffangen.**

Den Motor für ein oder zwei Sekunden mit dem Anlasser drehen, bis aus der Kraftstoffrücklaufleitung Kraftstoff austritt.

3. Fahrzeug aufbocken.

4. Kraftstoffrücklaufleitung an Pumpe - Kraftstoffverdampfer anschließen.

5. Das Fahrzeug absenken.

Rußpartikelfilter - stationäre Regenerierung

1. Die stationäre Regenerierung des Rußpartikelfilters

durchführen, um zu überprüfen, ob das System korrekt funktioniert.

Nur Mondeo 2007.5; S-Max/Galaxy 2006.5: IDS - Antriebsstrangsteuergerät (PCM) neu programmieren.

1. **BEACHTEN:** Die DVD IDS -70,03 oder später verwenden.

PCM über IDS neu programmieren.

- Die Registerkarte <Werkzeugkasten> in der Kopfzeile öffnen.
- <Modulprogrammierung> wählen und Kontrollkästchen markieren.
- <Modul-Neuprogrammierung> und anschließend <PCM> wählen.
  - Kontrollkästchen markieren.
- Weitere Anweisungen von IDS Standard befolgen und bestätigen.

2. Neuprogrammierung des Moduls beginnt. Anweisungen auf dem Bildschirm befolgen und bestätigen.

3. IDS vom Fahrzeug trennen.